



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
2 Kennzeichnung	2
2.1 Kennzeichnung Getriebe	2
3 Reparaturhinweise	3
3.1 Allgemeine Reparaturhinweise	3
4 Technische Daten	7
4.1 Füllmengen	7
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor	7
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses	8
5 Übersicht Kraftübertragung	9
5.1 Übersicht Kraftübertragung - Frontantrieb	9
6 Elektrische Bauteile	11
6.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile	11
30 - Kupplung	13
1 Kupplungsbetätigung	13
1.1 Montageübersicht - Fußhebelwerk	13
1.2 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	15
1.3 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	19
1.4 Kupplungspedal aus- und einbauen	20
1.5 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	23
1.6 Lagerbock aus- und einbauen	24
1.7 Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen	32
1.8 Kupplungsnehmerzylinder aus- und einbauen	34
1.9 Kupplungsbetätigung entlüften	38
1.10 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen	39
1.11 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	39
1.12 Kupplungsausrückung in Stand setzen	42
2 Kupplung	44
2.1 Montageübersicht - Kupplung	44
2.2 Kupplung aus- und einbauen	44
34 - Betätigung, Gehäuse	49
1 Schaltbetätigung	49
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	49
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	50
1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse	51
1.4 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge	53
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen	55
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen	58
1.7 Schaltbetätigung einstellen	64
1.8 Schaltbetätigung prüfen	67
1.9 Schaltseilzug und Wählseilzug aus- und einbauen	67
1.10 Schaltbetätigung in Stand setzen	69
1.11 Dichtring für Schaltwelle ersetzen	70
1.12 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	71
2 Getriebe aus- und einbauen	78
2.1 Anzugsdrehmomente für Getriebe	78
2.2 Getriebe ausbauen	79



2.3	Getriebe einbauen	91
3	Aggregatelagerung	99
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	99
4	Transport des Getriebes	102
5	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	103
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	103
5.2	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5./6. Gang	103
5.3	Montageübersicht - Schalteinheit	105
5.4	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen ..	107
5.5	Montageübersicht - Schaltgabeln	109
5.6	Schaltgabeln in Stand setzen	110
5.7	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	114
6	Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse	133
6.1	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	133
6.2	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse	133
6.3	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse	135
6.4	Getriebegehäuse in Stand setzen	137
6.5	Deckel für Getriebegehäuse in Stand setzen	138
7	Befestigung am Motor- und Getriebehalter	141
8	Getriebeöl	143
8.1	Getriebeölstand prüfen	143
35 - Räder, Wellen		145
1	Antriebswelle	145
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	145
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	148
1.3	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	157
2	Abtriebswelle	159
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	159
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	162
39 - Achsantrieb, Ausgleichsgetriebe		168
1	Dichtringe	168
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	168
1.2	Dichtring links ersetzen	168
1.3	Dichtring rechts ersetzen	171
2	Ausgleichsgetriebe	175
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	175
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	177
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	183